



## PREZYDENT MIASTA ZIELONA GÓRA

ul. Podgórna 22  
65- 424 Zielona Góra



Zielona Góra, 10 marca 2017 r.

DO-ZP.271.5.43.2017  
RISS 3599773

### Wykonawcy którzy ubiegają się o udzielenie zamówienia publicznego

dot. postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. **Budowa systemu monitoringu Miasta dla podobszaru A i D w ramach zadania pn.: „Zagospodarowanie zdegradowanej przestrzeni publicznej na terenie Miasta Zielona Góra” w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Rewitalizacja obszarów miejskich na terenie Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Zielonej Góry- Miasto Zielona Góra”.**

Zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. *Prawo zamówień publicznych* (Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 z późn. zm.), zwanej dalej ustawą pzp, Zamawiający przekazuje treść zapytań wniesionych do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) w dniu 6 marca br. wraz z wyjaśnieniami:

#### Pytanie nr 1:

1. Zamawiający w SIWZ pkt. 5.1.1 zawarł zapis, iż o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

„ 1) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy — w tym okresie, wykonali co najmniej:

a) jedno zadanie o minimalnej wartości 1.000.000,00 zł brutto w zakresie instalacji systemu monitoringu wizyjnego opartego na technologii IP terenu lub obiektu wraz z infrastrukturą serwerowa oraz centrum monitorowania obejmującego co najmniej 30 kamer z zapisem monitorowania potwierdzone dowodem/dowodami określającym czy te dostawy zostały wykonane należycie, oraz

b) jedno zadanie o minimalnej wartości 50.000,00 zł brutto w zakresie wykonania dokumentacji projektowej budowy systemu monitoringu wizyjnego opartego na technologii IP terenu lub obiektu potwierdzone dowodem/dowodami określającym czy te usługi zostały wykonane należycie, oraz

2) w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia

działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonali co najmniej jedno zadanie w zakresie budowy lub przebudowy lub rozbudowy kanalizacji teletechnicznej - potwierdzone dowodem/dowodami określającym czy roboty te zostały wykonane należycie, w szczególności z informacją o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami *Prawa budowlanego i prawidłowo ukończone.*”

Takie rozbieżności doświadczenia Wykonawców, tj. na usługę projektową, dostawę i robotę budowlaną, nie ma uzasadnienia w postępowaniu przetargowym realizowanym w systemie „zaprojektuj i wybuduj”. Przypominamy, że realizacja zamówienia w formule „zaprojektuj i wybuduj” charakteryzuje się innym sposobem organizacji pracy niż w przypadku zamówienia, którego przedmiotem są oddzielnie prace projektowe i oddzielnie dostawy i roboty budowlane według otrzymanego projektu. Zgodnie z art. 2 pkt. 8 oraz art. 31 ust. 2 ustawy Pzp system „zaprojektuj i wybuduj” to formuła, w ramach której jeden podmiot wykonuje prace projektowe jak i roboty budowlane w jednym zadaniu na podstawie jednego zamówienia. System „zaprojektuj i wybuduj” jest zatem metodą wymagającą od Wykonawcy dodatkowej wiedzy oraz doświadczenia odnoszących się do realizacji zamówienia, w którym na jednym Wykonawcy spoczywa obowiązek sporządzenia dokumentacji oraz uzyskania pozwolenia na budowę. Wykonawca przyjmuje na siebie ryzyko dotyczące i etapu projektowania i etapu wykonawstwa. Jest to proces, który charakteryzuje się odmiennym sposobem szacowania i minimalizowania ryzyka oraz niwelowania nieprzewidzianych zjawisk. Obecnie funkcjonujące zapisy SIWZ dotyczące wymogu wiedzy i doświadczenia mogą prowadzić w konsekwencji do wyłonienia

Wykonawcy nieposiadającego odpowiedniego doświadczenia do kompleksowej realizacji prac w systemie „zaprojektuj i wybuduj” i niedającego Zamawiającemu rękojmi prawidłowego wykonania zamówienia. Zamawiający ma prawo i obowiązek tak opisać warunki udziału w postępowaniu, aby dopuścić do niego Wykonawców dających rękojmię należytego wykonania umowy. Zamawiający uprawniony jest zatem do żądania od Wykonawcy wylegitymowania się doświadczeniem w realizacji zamówień odpowiadających swoją skalą i złożonością przedmiotowi zamówienia.

Biorąc pod uwagę powyższe wnosimy o zmianę treści pkt. 5.1.1 SIWZ na:

*„1) w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wykonali w formule „zaprojektuj i wybuduj” co najmniej jedno zadanie o minimalnej wartości 1.050.000,00 zł brutto w zakres którego wchodziło wykonanie dokumentacji projektowej budowy systemu monitoringu wizyjnego opartego na technologii IP terenu lub obiektu, następnie wykonanie na jej podstawie instalacji systemu monitoringu wizyjnego opartego na technologii IP terenu lub obiektu wraz z infrastrukturą serwerowa oraz centrum monitorowania obejmującego co najmniej 30 kamer z zapisem monitorowania i budowa lub przebudowa lub rozbudowa kanalizacji teletechnicznej.*

#### **Wyjaśnienie nr 1:**

Zamawiający dopuścił posiadanie przez Wykonawcę doświadczenia w realizacji co najmniej 1 zadania o min. wartości 1 050 000,00 zł brutto w zakres którego wchodziło wyk. dokumentacji projektowej, dostawa i rob. budowlane w formule "zaprojektuj i wybuduj". Celem zachowania konkurencyjności dopuścił Wykonawców, którzy posiadają doświadczenie w wykonaniu dostaw, usług i robót budowlanych oddzielnie na zasadach określonych w SIWZ jak i łącznie w formule "zaprojektuj i wybuduj". W każdym przypadku Wykonawca przyjmuje na siebie obowiązek wykonania dok. projektowej, dostawy materiałów i realizacji robót budowlanych. Zamawiający nie dokona zmian w proponowanym zakresie, ponieważ może to znacząco ograniczać konkurencyjność.

#### **Pytanie nr 2:**

2. Zamawiający w SIWZ pkt. 31.2 zawarł zapis:

*„Oceniając ofertę w kryterium „G” Zamawiający będzie brał pod uwagę wydłużenie okresu gwarancji (tzn. dodatkowy okres gwarancji) podane przez Wykonawcę w ofercie (wg załącznika nr 1.1 do SIWZ), jednak nie więcej niż o 36 miesięcy. Dla oceny oferty, w której Wykonawca zaoferował wydłużenie gwarancji o 37 i więcej miesięcy, Zamawiający przyjmie maksymalną dopuszczoną liczbę (ilość) miesięcy -36. W przypadku nie podania formularza oferty żadnej informacji dotyczącej niniejszego kryterium, podanie wartości „ 0 ”, „ - ” lub „nie dotyczy” lub informacji o równoważnym znaczeniu, oferta otrzyma 0 pkt w niniejszym kryterium.”*

Wnosimy o zmianę terminu, o który Wykonawcy mogą wydłużyć okres gwarancji z dodatkowych 36 miesięcy na 24 miesiące, tak aby całkowity udzielany Zamawiającemu okres gwarancji wynosił 60 miesięcy nie 72 miesiące. Proponowany maksymalny okres gwarancji tj. 60 miesięcy, wynika z praktyk rynkowych, jego wydłużenie do 72 miesięcy nosi znamiona nadmiernego i merytorycznie nie uzasadnionego rygoryzmu. Ustawodawca w Ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny Art. 568. § 1. zaznacza, że: „Sprzedawca odpowiada z tytułu rękojmi, jeżeli wada fizyczna zostanie stwierdzona przed upływem dwóch lat, a gdy chodzi o wady nieruchomości — przed upływem pięciu lat od dnia wydania rzeczy kupującemu.” Oczywiście obie instytucje prawne tj. gwarancja i rękojmia nie są identyczne, ale znacznie do siebie zbliżone, definiują bowiem odpowiedzialność sprzedającego za wady rzeczy. Zwracamy również uwagę na zapisy załączonego do SIWZ Programu Funkcjonalno-Użytkowego, gdzie w wymaganiach technicznych i funkcjonalnych dla kamer wskazano, że wymagana jest gwarancja producenta 60 m-cy ( a nie 72 m-ce).

Biorąc pod uwagę powyższe wnosimy o zmianę treści pkt. 31.2 SIWZ na:

*„Oceniając ofertę w kryterium „G” Zamawiający będzie brał pod uwagę wydłużenie okresu gwarancji (tzn. dodatkowy okres gwarancji) podane przez Wykonawcę w ofercie (wg załącznika nr 1.1 do SIWZ), jednak nie więcej niż, o 24 miesięcy. Dla oceny oferty, w której Wykonawca zaoferował wydłużenie gwarancji o 25 i więcej miesięcy, Zamawiający przyjmie maksymalną dopuszczoną liczbę (ilość) miesięcy - 24. W przypadku nie podania formularza oferty żadnej informacji dotyczącej niniejszego kryterium, podanie wartości „0”, „-” lub „nie dotyczy” lub informacji o równoważnym znaczeniu, oferta otrzyma 0 pkt w niniejszym kryterium.”*

#### **Wyjaśnienie nr 2:**

W interesie Zamawiającego jest uzyskanie możliwie najdłuższego okresu gwarancji na Przedmiot Zamówienia jednak Zamawiający przychyliła się do stwierdzenia, że wskazany okres 72 m-cy całkowitej udzielonej gwarancji przez Wykonawcę może generować nadmierne koszty i mieć znamiona zbyt restrykcyjnego, a tym samym nie spełniać standardów rynkowych. Dlatego Zamawiający przychylił się do propozycji i przystąpił do zmiany zapisów SIWZ oraz Umowy w celu

zredukowania maksymalnego czasu dodatkowej gwarancji do 24 m-cy tak aby całkowity okres gwarancji na Przedmiot Zamówienia wyniósłby 60 m-cy.

### **Pytanie nr 3:**

Zamawiający w SIWZ pkt. 36.1 zawarł zapis:

*„ Wykonawca, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10 % ceny całkowitej podartej w ofercie ”*

Wnosimy o zmniejszenie wysokości zabezpieczenia należytego wykonania umowy z wartości 10% ceny całkowitej podanej w ofercie na 5%. Ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych ( Dz.U. 2004 nr 19 poz. 177 z późn. zm.) poprzez zapis art. 150.2 o treści: „Zabezpieczenie ustala się w wysokości do 10% ceny całkowitej podanej w ofercie albo maksymalnej wartości nominalnej zobowiązania zamawiającego wynikającego z umowy.” daje Zamawiającemu swobodę w żądaniu wysokości zabezpieczenia należytego wykonania umowy, ograniczając jedynie górną granicę takowego (określając ją na maksymalnie 10 % ceny całkowitej podanej w ofercie). Stoimy na stanowisku, że zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej oferty w pełni pokryje roszczenia Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. Ponadto należy zaznaczyć, że Zamawiający jak wskazuje § 13 ust. 5 i 8 ZAŁĄCZNIK NR 1.4 do SIWZ tj. Wzoru Umowy: „Kary umowne będą w pierwszej kolejności potrącane z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę i do czego upoważnia Zamawiającego bez potrzeby” i „Zapłata przez Wykonawcę kar umownych z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, nie wyłącza prawa Zamawiającego do dochodzenia odszkodowania przewyższającego” nie dozna uszczerbku na możliwości zaspokojenia swoich roszczeń wobec Wykonawcy poprzez obniżenie wysokości zabezpieczenia. Nie istnieje również ryzyko, że obniżenie wysokości zabezpieczenia należytego wykonania umowy do 5 % ceny całkowitej spowoduje, że Zamawiający nie otrzyma tak samo dobrego przedmiotu zamówienia jak przy 10 % wysokości zabezpieczenia. Analizując niniejsze zagadnienie należy wziąć pod uwagę również fakt, że koszt uzyskania zabezpieczenia należytego wykonania umowy w obecnej wysokości ( 10%) ceny całkowitej zamówienia podstawowego) przy zakładanych długościach czasu gwarancji (na które przypada 30 % wartości zabezpieczenia należytego wykonania umowy) będzie stanowił, znaczny element kosztocłonności oferty, mając bezpośrednie przełożenie na cenę końcową ofert Wykonawców.

Biorąc pod uwagę powyższe wnosimy o zmianę treści pkt. 36.1 SIWZ (i powiązanych z nim: pkt. 11 Oferty, § 9 ust. 1 wzoru umowy) na:

*„ Wykonawca, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie ”*

### **Wyjaśnienie nr 3:**

Ze względu na złożoność, zakres i oczekiwaną jakość Przedmiotu Zamówienia oraz wdrożenia nowych technologii, braku doświadczenia i ograniczonej wiedzy specjalistycznej przez Zamawiającego, jest zasadnym aby Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w podanej wartości nominalnej. Zabezpieczenie to przez Zamawiającego ma zaspokoić wszelkie roszczenia wynikające z nienależytego wykonania umowy tj. z potrzeby zatrudnienia innego podmiotu posiadającego wiedzę specjalistyczną i wymagany potencjał. Zamawiający zwraca uwagę, że w odniesieniu do kary umownej należy mieć na względzie jej podstawowe funkcje, jakimi są funkcja stymulująca wykonanie zobowiązania, funkcja represyjna w postaci sankcji za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy w ograniczonym zakresie, a nie do całości Przedmiotu Zamówienia. Zamawiający nie dokona zmian w proponowanym zakresie.

### **Pytanie nr 4:**

Zamawiający w SIWZ w pkt. 12 i 1.4 Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia zawarł zapis:

*„ Do połączenia punktów monitoringu wizyjnego poszczególnych etapów wykorzystana lub wykonana zostanie infrastruktura światłowodowa, miedziana i w uzasadnionych przypadkach radiowa. Zamawiający preferuje wykorzystanie infrastruktury sieciowej i tras kanalizacji teletechnicznej istniejących na terenie Miasta. W przypadku braku infrastruktury sieciowej Wykonawca wybuduje kompletne (wraz z zakończeniem) łącza od punktu instalacji kamery do wskazanego przez Zamawiającego punktu dystrybucji Miejskiej Sieci Szkieletowej (tzw. ring światłowodowy). Zamawiający w trakcie robót budowlano-montażowych dopuszcza budowę kanalizacji technicznej lub jej dzierżawę bez ponoszenia dodatkowych kosztów dzierżawy w okresie udzielonej gwarancji.”*

*„ Do połączenia punktów monitoringu wizyjnego poszczególnych etapów wykorzystana lub wykonana zostanie infrastruktura światłowodowa, miedziana i w uzasadnionych przypadkach radiowa.*

Zamawiający preferuje wykorzystanie infrastruktury sieciowej i tras kanalizacji teletechnicznej istniejących na terenie Miasta. W przypadku braku infrastruktury sieciowej Wykonawca wybuduje kompletne (wraz z zakończeniem) łącza od punktu instalacji kamery do wskazanego przez Zamawiającego punktu dystrybucji Miejskiej Sieci Szkieletowej (tzw. Ring światłowodowy)."

Ze względów bezpieczeństwa danych systemu monitoringu wizyjnego (tj. potencjalne ataki hakerskie, podgląd obrazu z kamer i dostęp do zapisanego materiału wideo przez nieuprawnione osoby, np. poprzez operatora zewnętrznego) jest mocno niewskazane korzystanie z infrastruktury sieciowej operatorów zewnętrznych. Ponadto, w przypadku awarii urządzeń aktywnych operatorów zewnętrznych, Wykonawca i Zamawiający nie będą mieli wpływu na czas usunięcia awarii. Ponadto, w fazie uruchomienia, w razie problemów z działaniem systemu, proces zlokalizowania przyczyn problemu będzie bardzo trudny i zależny od zewnętrznych operatorów, ponieważ będzie wymagać sprawdzenia dzierżawionych łączy światłowodowych z urządzeniami aktywnymi.

Biorąc pod uwagę powyższe wnosimy o zmianę treści pkt. pkt. 12 i 1.4 Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia na:

*„Do połączenia punktów monitoringu wizyjnego poszczególnych etapów wykonana zostanie infrastruktura światłowodowa, miedziana i w uzasadnionych przypadkach radiowa. Zamawiający preferuje wykorzystanie tras kanalizacji teletechnicznej istniejących na terenie Miasta. W przypadku braku istniejącej kanalizacji teletechnicznej Wykonawca w trakcie robót budowlano-montażowych wybuduje kanalizacji techniczną ”*

#### **Wyjaśnienie nr 4:**

Zamawiający dopuszczając infrastrukturę IT podmiotu trzeciego do realizacji usługi transmisji danych w Przedmiocie Zamówienia ma świadomość zabezpieczenia realizowanej transmisji, które może być osiągnięte w różny sposób stosując np. protokół szyfrowania strumienia danych (SSL) jednak ostateczne rozwiązanie powinien wskazać Wykonawca. Zamawiający ma świadomość ograniczeń technicznych wynikających z zastosowania takiego rozwiązania, ale uznał nie może być to podstawą do ograniczenia konkurencyjności przez ograniczenie wykorzystanie innej infrastruktury IT niż udostępniona przez Zamawiającego. Zamawiający nie dokona zmian w proponowanym zakresie.

#### **Pytanie nr 5:**

Zamawiający w SIWZ w pkt. 28 Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia zawarł zapis:

*„ Wykonawca zagwarantuje, przez umowę na rzecz Miasta, dostęp do infrastruktury sieciowej podmiotu trzeciego i realizację transmisji danych o nieograniczonej przepustowości przez okres udzielonej gwarancji przed końcem odbioru robót. Przed podpisaniem ww. umowy Wykonawca winien uzgodnić ją z Zamawiającym. ”*

Wykonawca informuje, że na rynku nie ma możliwości podpisania umowy z podmiotami trzecimi na „nieograniczona przepustowość”. Wnosimy o wykreślenie tego punktu.

#### **Wyjaśnienie nr 5:**

Zamawiający ma świadomość, że przepustowość łącza jest ograniczona czynnikami technicznymi łącza (jak np. urządzenia brzegowe) bądź regulacjami operatora, dokonanyymi w celach handlowych. Z punktu widzenia interesu Zamawiającego zasadnym jest więc zapewnienie dostępu do łączy realizujących transmisję danych w sposób zapewniający prawidłowego działania budowanego systemu jak również gwarantujących rozbudowę w okresie trwałości projektu bez ponoszenia dodatkowych kosztów. Dlatego też Zamawiający, do realizacji przedmiotu zamówienia, udostępnia Wykonawcy światłowodową sieć szkieletową na terenie Miasta Zielona Góra, a po stronie Wykonawcy pozostaje obowiązek zaprojektowania i wybudowania tzw. „ostatniej mili” czyli łącza przyłączeniowego od punktu kamerowego do punktu dystrybucji sieci szkieletowej. Zamawiający w celu doprecyzowania przystąpił do zmiany podnoszonego zapisu i określił wymaganą przepustowość symetryczną łącza na poziomie 10GB.

#### **Pytanie nr 6:**

Zamawiający w SIWZ w pkt. 5.1.2.4.a zawarł zapis:

*„kwalifikacje dotyczące projektowania i wdrożenia rozległych systemów IT:*

*a) certyfikowani inżynierowie w zakresie implementacji oferowanego sprzętu i oprogramowania takich jak serwery, storage, serwerowe systemy operacyjne (Windows, Linux i inne), systemy backup i archiwizacji, środowiska wirtualizacji (VMware, HiperV i inne), sieci LAN/WAN/WLAN, urządzeń aktywnych i pasywnych sieci LAN/WAN/WLAN, oraz okablowania strukturalnego miedzianego i światłowodowego. Uwaga: Dla spełnienia warunku pkt 5.1.2.4a) SIWZ Zamawiający dopuszcza wskazanie przez Wykonawcę jednej, dwóch lub więcej osób posiadających łącznie (przez wszystkie te osoby) wymaganych kwalifikacji.”*

PFU (Zamówienie) nie zawiera rozwiązań na systemie „Linux i inne”, systemu backup i archiwizacji, środowiska wirtualizacji (VMware, HiperV i inne). Żądanie ww. kwalifikacji jest bezzasadne, wnosimy o ich wykreślenie z punktu 5.1.2.4.a SIWZ.

**Wyjaśnienie nr 6:**

Zamawiający, mimo zapisów w Programie Funkcjonalno-Użytkowym, nie może i nie chce ograniczać możliwości budowy systemu za pomocą innych rozwiązań. Zamawiający ogłaszając postępowanie określił w SIWZ zakres wykonania Przedmiotu Zamówienia w modelu zaprojektuj i wybuduj. Po stronie Wykonawcy jest więc wskazanie rozwiązań technologicznych i użytkowych przez zaprojektowanie całego systemu spełniającego wymagania określone w opublikowanym Programie Funkcjonalno-Użytkowym. Zatem to projekt systemu i przyjęte rozwiązania warunkują wymagane obszary wiedzy inżynierów biorących udział we wdrożeniu. Zamawiający w punkcie 5.1.2. podpunktu 2, wniósł zapis o certyfikacji i uprawnieniach, w zakresie kwalifikacji zawodowej personelu Wykonawcy, gwarantujący należyte wykonanie projektu systemu i jego realizacji na wysokim poziomie tj. m.in. z uniknięciem istotnych zaniedbań. Zamawiający nie dokona zmian w proponowanym zakresie.

**Pytanie nr 7:**

Zamawiający w pkt. 29 Szczegółowego Opisu Przedmiotu Zamówienia zawarł zapis:

„ Wykonawca wyposaży centrum monitorowania w rejestrator rozmów telefonicznych z identyfikacją numeru, czasu i treści rozmowy na 4 kanały telefoniczne. ”

Czy kanały telefoniczne są analogowe, czy IP, czy inne - prosimy o sprecyzowanie technologii kanałów.

**Wyjaśnienie nr 7:**

Na potrzeby Centrum Monitoringu zostaną wykorzystane cyfrowe linie telefoniczne ISDN.

Pytania wraz z odpowiedziami stanowią integralną część SIWZ i należy je uwzględnić w składanej ofercie.

z up. PREZYDENTA MIASTA

mgr inż. Krzysztof Kaliszuk  
Zastępca Prezydenta